

6. Ar apskritai pagal SESV 49 ir 56 straipsnius, teisinės apsaugos tikrumo ir veiksmingumo principus, taip pat teisėtų lūkesčių apsaugos principą draudžiami tokie nacionalinės teisės aktai, kaip nagrinėjami pagrindinėje byloje, kuriuose numatyta, kad „Bingo“ salonų valdytojai kas mėnesį moka pradinuose koncesijos dokumentuose nenumatytą didelį techninio pratęsimo mokestį, kurio dydis yra vienodas visų rūšių veiklos vykdytojams ir kurių teisės aktų leidėjas kartkartėmis keičia nesant jokio įrodyto ryšio su konkrečių koncesijos santykių ypatumais ir eiga?

⁽¹⁾ OL L 94, 2014, p. 1.

⁽²⁾ 1989 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyva 89/665/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su peržiūros procedūrų taikymu sudarant viešojo prekių pirkimo ir viešojo darbų pirkimo sutartis, derinimo (OL L 395, 1989, p. 33; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 1 t., p. 246).

2022 m. lapkričio 24 d. Consiglio di Stato (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Coral Srl / Ministero dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

(Byla C-730/22)

(2023/C 94/18)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Consiglio di Stato

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: Coral Srl

Kitos apeliacinio proceso šalys: Ministero dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

Prejudicinis klausimas

Ar pagal Direktyvą 2014/23/ES ⁽¹⁾, jei ji būtų pripažinta taikytina, ir bet kuriuo atveju bendruosius principus, kylančius iš SESV 26, 49, 56 ir 63 straipsnių, kaip jie aiškinami ir taikomi Teisingumo Teismo jurisprudencijoje, visų pirma atsižvelgiant į diskriminacijos draudimą ir proporcingumo, konkurencijos apsaugos bei laisvo paslaugų ir kapitalo judėjimo principus, draudžiama taikyti nacionalines teisės normas, pagal kurias nacionalinės teisės aktų leidėjas arba valdžios institucijos gali per vadinamąjį „techninį pratęsimą“, kuris per pastarąjį dešimtmetį azartinių lošimų koncesijų sektoriuje buvo kelis kartus atnaujintas, vienašališkai paveikti esamus santykius, nustatant prievolę mokėti koncesijos mokesčius, kurių iš pradžių nereikėjo mokėti, o vėliau kelis kartus padidinant tuos pačius mokesčius, kurių fiksuotas dydis visada buvo nustatomas visiems koncesininkams, neatsižvelgiant į apyvartą, taip pat nustatant papildomus koncesininkų veiklos apribojimus, pavyzdžiui, draudimą perkelti patalpas, ir nustatant, kad dalyvavimas būsimoje koncesijų perskirstymo procedūroje priklausys nuo to, ar ekonominės veiklos vykdytojai laikosi to paties pratęsimo sąlygų?

⁽¹⁾ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/23/ES dėl koncesijos sutarčių suteikimo (OL L 94, 2014, p. 1).

2022 m. lapkričio 25 d. Bundesverwaltungsgericht (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje IJ und PO GesbR, IJ / Agrarmarkt Austria

(Byla C-731/22)

(2023/C 94/19)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesverwaltungsgericht

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovės: IJ und PO GesbR, IJ

Atsakovė: Agrarmarkt Austria

Prejudicinis klausimas

Ar Reglamento Nr. 1307/2013⁽¹⁾ 4 straipsnio 1 dalies b ir c punktai, siejami su 33 straipsnio 1 dalimi, turi būti aiškinami taip, kad žemės plotas turi būti laikomas ūkininko valdomu ir jo dispozicijoje esančiu žemės plotu, jeigu šis žemės plotas priklauso ūkininkui ir ūkininkas atlieka pirminio žemės dirbimo, auginimo ir nuolatinio pasėlių drėkinimo darbus, tačiau šis žemės plotas, padalytas į skirtingo dydžio sklypus, už nustatytą mokestį perduodamas įvairiems naudotojams prižiūrėti ir derliui nuimti nuo sezono pradžios balandžio mėn. – gegužės mėn. pradžioje iki sezono pabaigos spalio mėn., o ūkininkas nuimant derlių tiesiogiai nedalyvauja?

(¹) 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1307/2013, kuriuo nustatomos pagal bendros žemės ūkio politikos paramos sistemas ūkininkams skiriamų tiesioginių išmokų taisyklės ir panaikinami Tarybos reglamentas (EB) Nr. 637/2008 ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 73/2009 (OL L 347, 2013, p. 608).

2022 m. lapkričio 29 d. Oberster Gerichtshof (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Austrijos Respublika / GM

(Byla C-734/22)

(2023/C 94/20)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberster Gerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: Austrijos Respublika

Kita kasacinio proceso šalis: GM

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2988/95⁽¹⁾ 3 straipsnis tiesiogiai taikytinas tokiems reikalavimams, kuriais Austrijos Respublika privatinės teisės priemonėmis reikalauja grąžinti pagalbą, kurią pareiškėjams skyrė pagal sutartis, remdamasi programa, kuri pagal Reglamentą (EB) Nr. 1698/2005⁽²⁾ yra agrarinė aplinkosauginė priemonė, dėl to, kad paramos gavėjas nesilaikė sutartinių įsipareigojimų?
2. Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai: ar pirmajame klausime nurodyto reglamento 3 straipsnio 1 dalies trečią pastraipą reikia aiškinti taip, kad su pažeidimo tyrimu ar teisiniu nagrinėjimu susijęs veiksmas, dėl kurio nutrūksta senaties eiga, yra ir tuomet, kai pagalbos teikėjas po pirmo reikalavimo grąžinti paramą pareiškimo neteismine tvarka dar kartą, galbūt ir kelis kartus, pagalbos teikėją paragina sumokėti ir įspėja neteismine tvarka, užuot pareiškęs savo reikalavimą grąžinti paramą teisme?
3. Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai: ar nacionalinėje civilinėje teisėje numatyto 30 metų senaties termino taikymas pirmajame klausime apibūdintiems reikalavimams dėl grąžinimo suderinamas su Sąjungos teise, visų pirma proporcingumo principu?

(¹) 1995 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos (OL L 312, 1995, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 1 t. p. 340).

(²) 2005 m. rugsėjo 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1698/2005 dėl Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) paramos kaimo plėtrai (OL L 277, 2005, p. 1).